

## Autonome Sportplatzmarkierung

Mitarbeiterschulung TurfTank Markierungsroboter

Am 25.06.2025 war es endlich so weit: die Schulung und das Praxistraining für die automatisierte Spielfeldmarkierung fanden in unserem Betrieb und später auf dem Sportplatz in Schauenburg Breitenbach statt.

Der TurfTank Roboter hilft dabei, Fußball- und auch Footballplätze schnell und präzise zu markieren. Mittels GPS-Daten erfolgt die exakte Erstmarkierung nach dem einmaligen Einmessen des Spielfeldes und der Erfassung aller dafür notwendigen Daten.

Alle nachfolgenden Markierungsarbeiten greifen auf die gespeicherten Daten zurück, wodurch sich der Zeitaufwand reduziert und die Linierungsarbeiten einerseits leichter auszuführen sind und andererseits genauer wie bei der herkömmlichen Herstellung der Spielfeldlinien sind.

In gleichbleibender Qualität können wir mit einem geringem Farbverbrauch von ca. 5 Litern pro Großspielfeld Ihren Spiel-



Von der Theorie zum Praxistraining auf dem Sportplatz

betrieb unterstützen und Ihr Platzwart gewinnt Zeit für andere wichtige Aufgaben auf dem Sportgelände.

Ab sofort bieten wir die Erstmarkierung mit Einmessen eines Großspielfeldes (Fußball) an, ausreichender GPS-Empfang vorausgesetzt. Sobald Ihr Sportplatz in

unserer Datenbank eingepflegt ist, kann die günstigere Folgemarkierung regelmäßig gebucht werden. Preise auf Anfrage.

Bei Fragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung! Nutzen Sie gleich das Antwortformular oder rufen Sie an! Tel.: 05601-8056 oder Mail: info@klei-galabau.de



## Unsere Sommer-Angebote für Ihre Sportanlagen

inklusive MwSt. und Anfahrt bis ca. 80 km Umkreis um Baunatal | Gültig bis 15.09.2025



### Rasensbürste XXL + Sommerdüngung



Rasenfläche mit Spezialbürste in 2-3 Überfahrten bearbeiten und dabei z.B. Regenwurmlosung und Maulwurfhaufen zerkleinern. 175 kg Dünger liefern (NPK 24+5+5) und aufbringen.

nur 1.039,- €\*

### Topdressing Minimal + Sommerdüngung



ca. 24 to. Rasensand 0-2 mm liefern und mit Spezialstreuer aufbringen. Rasenfläche mit Rasensbürste bearbeiten. 200 kg Dünger liefern (20+5+8) und aufbringen.

nur 2.859,- €\*

### Herbstpflege Rasen Minimal



Rasenfläche mit Spezialbürste in 2-3 Überfahrten bearbeiten und dabei z.B. Regenwurmlosung und Maulwurfhaufen zerkleinern. 200 kg Herbstdünger (8+6+18) liefern und aufbringen.

nur 1.229,- €\*

### Herbstpflege Rasen Standard



Intensiv-Verticutieren und Abkehren der Rasenfläche. Kehrgrut seitlich lagern, Entsorgung bauseitig. 200 kg Herbstdünger (8+6+18) liefern und aufbringen.

nur 2.199,- €\*

Für alle Angebote: Leistungsupgrade Tiefenschlitzen nur 690,- €\*

Greifen Sie zu und bestellen Sie jetzt.  
Mail: s.leitner@klei-galabau.de Tel.: (05601) 80 56

\* Alle Angebote gelten für übliche Großspielfelder von 6000-7000 qm und im Umkreis von ca. 80 km um Baunatal. Tiefenschlitzen mit Arbeitstiefe: ca. 10-15 cm, Schlitzbreite: ca. 4-5 mm, ca. 30 Einstiche je m<sup>2</sup>. Ihre Anlage ist etwas weiter entfernt? Rufen Sie uns an, wir finden eine Lösung.

Friedrich Klei  
Landschafts-, Sportstätten- und Straßenbau GmbH  
Fon: 0 56 01 / 80 56

Stettiner Straße 14 - 16  
34225 Baunatal  
info@klei-galabau.de  
www.klei-galabau.de



# IMPULSE

AUS DEM LANDSCHAFTS- UND SPORTPLATZBAU

## Auestadion Kassel

Von Träumen, Albträumen und einem guten Ende

Naturnaher Garten

Tipp vom Fachmann

Regenwassernutzung

Markierungsroboter

TurfTank im Einsatz



WWW.KLEI-SPORTPLATZBAU.DE/IMPULSE

AUSGABE 02 | 2025

## Auestadion Kassel

Von Träumen, Alpträumen und einem guten Ende



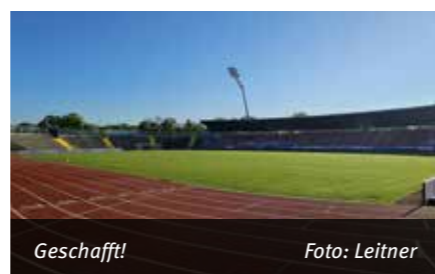
Abtragen des alten Sportrasens und Ausbau der Rasentragschicht Foto: Leitner



Verlegung Rollrasen Foto: Leitner



Einsatz Kreuzspoons Foto: Leitner



Geschafft! Foto: Leitner

Das Auestadion in Kassel ist für die Regionalligaspieler des KSV Hessen Kassel, Leichtathletik-Meisterschaften und zahlreiche Großveranstaltungen bekannt. 2024 wurde der Rasen nach Fachplanung und öffentlicher Ausschreibung umfassend von uns saniert.

### Die ursprünglichen Pläne

Das Auestadion sollte 2024 als EM-Base-Camp dienen – Trainingsstandort für ein Nationalteam. Dafür war eine deutliche Verbesserung der Rasenqualität erforderlich. Bereits im Herbst 2023 beauftragte die Stadt Kassel das Planungsbüro hanf Gartenarchitekten mit der Sanierung. Rückblickend war es gut, dass die Bewerbung nicht erfolgreich war – denn der nötige Zeitplan hätte dem Projekt kaum Luft gelassen.

### Glück im Unglück

Die Bauzeit war ursprünglich für März und April vorgesehen. Zwar wäre das theoretisch möglich gewesen, aber das Frühjahr 2024 brachte außergewöhnlich schlechte Wetterbedingungen mit sich.

Regen, niedrige Temperaturen und fehlende Sonne machten den Zeitrahmen nahezu unhaltbar.

### Bauzeit verschoben und trotzdem Ärger

Die Ausführung wurde auf Ende Mai bis Mitte Juli verlegt. Damit schien das Wetterrisiko reduziert. Doch auch in diesem Zeitraum führten häufige und starke Niederschläge zu Verzögerungen. Der geplante Termin geriet in Gefahr. Dennoch

konnte das erste Heimspiel des KSV am 3. August 2024 wie vorgesehen im Auestadion stattfinden.

### Die Sanierung

Die Arbeiten waren umfangreich: Zuerst wurde der alte Sportrasen abgetragen und rund 1200 cbm Rasentragschicht entfernt – etwa 85 LKW-Ladungen.

Es folgten rund 1500 m Gräben für Drainage und Wasserleitungen. Eine neue Beregnungsanlage mit 15 Versenkreisläufen und moderner Steuerung wurde installiert. Rund 8000 qm Rollrasen wurden verlegt. Zusätzlich musste die Kunststofflaufbahn repariert werden. Aufgrund der Witterung waren abschließend noch aufwendige Reinigungsarbeiten nötig.

### Probleme auch nach der Fertigstellung

Trotz fachgerechter Ausführung blieben Probleme: Witterungsbedingt wuchs der Fertigrasen schlecht an. Niedrige Temperaturen, viel Regen und wenig Sonne behinderten das Wurzelwachstum.

Obwohl hochwertiger Dünger und Bodenhilfsstoffe eingesetzt wurden, fehlte der natürliche Vegetationsschub. Es folgten sechs Aerifizierungen und zwei Tiefenbelüftungen – mit unterschiedlichen Verfahren, teils mit Sand, teils mit Hohlspoons oder Kreuzspoons vor Heimspielen.

### Rugby-Länderspiel am 16.02.2025

Ein Rugby-Spiel im Winter, kurz vor dem Rückrundenstart – das bereitete zunächst Sorgen. Zwar war das Spielfeld danach

beschädigt, aber weniger stark als erwartet. Die Platzwarte füllten rund 1 cbm Rasentragschicht in entstandene Löcher ein. Eine Nachsaat war wegen der Jahreszeit nicht möglich. Klar war: Ohne Wachstum würden weitere Spiele zusätzlichen Schaden verursachen.

### Geschafft! Der Rasen wächst

Ab April 2025 setzte das Rasenwachstum sichtbar ein. Die Filzschicht, die durch Witterung und kurze Anwachszeit entstanden war, konnte durch konsequente Pflege zurückgedrängt werden. Zum Hessenpokal-Halbfinale am 30. April präsentierte sich der Platz in gutem Zustand. Die Löwen überzeugten in der Rückrunde mit starkem Fußball auf stabilem Rasen.

Wir wünschen allen Nutzern und Besuchern des Auestadions weiterhin viel Freude mit dem neuen Sportrasen und den technischen Upgrades.

Den ausführlichen Bericht mit umfangreicher Bildgalerie lesen Sie auf unserer Website: [www.klei-sportplatzbau.de](http://www.klei-sportplatzbau.de)

## Naturnahe Gärten

Orte der Entspannung und Achtsamkeit



Gemischte Pflanzung aus Gehölzen, Sträuchern und Stauden

Naturnahe Gärten sind Gartenbereiche, die sich an natürlichen Ökosystemen orientieren und versuchen, die Biodiversität zu fördern. Sie zeichnen sich durch den Einsatz heimischer Pflanzen und standortgerechter Pflanzungen aus und zielen darauf ab, wertvolle Lebensräume für Tiere und Insekten schaffen.

Heimische Pflanzen sind ideal an die örtlichen, klimatischen Bedingungen angepasst und dienen den am Standort lebenden Tieren und Insekten als Nahrungsquellen oder z.B. als Nistplatz. Unterschiedliche Pflanzenarten und -höhen schaffen günstige Bedingungen für eine Vielzahl von Lebewesen und sorgen für Abwechslung. Hecken, Sträucher und Bäume ergänzen deshalb lockere Staudenbeete und Wildblumenflächen - und umgekehrt.

Bei der Pflege und Nutzung setzt man z.B. auf clevere Regenwasser- und Bodennutzung. So wird in einem naturnahen Garten, wenn möglich, auch Regenwasser genutzt, um Ressourcen zu schonen. Durch die Verwendung von natürlichen Düngemitteln wie Kompost oder auch Rasen- und Heckenschnitt, werden Mikroorganismen im Boden gefördert, die zu einem gesunden Pflanzenwachstum beitragen. So werden Nährstoffe aus Gartenabfällen in einem natürlichen und sinnvollen Kreislauf den Pflanzen wieder zugeführt. Ein weiteres Ziel ist die Vermeidung von künstlichen Materialien und Chemie.

Naturnahe Gärten zeichnen sich logischerweise auch durch die Verwendung von natürlichen Baustoffen aus. Was nötig ist, wird aus Holz oder wenig be-

arbeitetem und regional verfügbarem Naturstein hergestellt. Außerdem verzichtet man im naturnahen Garten auf den Einsatz von Spritzmitteln wie Herbiziden und Pestiziden etc., ebenso wie auf Lacke und Kunststoffe.

Naturnahe Gärten fördern nicht nur die Artenvielfalt, sondern bieten auch einen schönen und erholsamen Raum für Menschen, in dem es vieles zu entdecken gibt. Eine ausgewogene und standortgerechte Pflanzung lockt viele nützliche Insekten und Vogelarten an.

### Auswahl von geeigneten Pflanzen

Welche Pflanzen sich besonders gut für naturnahe Gärten eignen, hängt vom Standort, den Lichtverhältnissen und dem Boden ab. Eine wichtige Orientierung bieten die Pflanzempfehlungen des NABU, die auf heimische Arten setzen. Diese Pflanzen harmonisieren mit den natürlichen Bedingungen und fördern aktiv die Artenvielfalt. Der NABU hat dazu ausführliche Listen zusammengestellt, die Sie auf unserer Website einsehen können.

### Fazit

Durch die Auswahl heimischer Pflanzen, sowie die Zusammenstellung unterschiedlicher Pflanzungen, kann die Biodiversität selbst in kleinen Gartenanlagen gefördert werden. Die Verwendung von natürlichen Materialien lässt Ihren naturnahen Garten zu einem Unikat werden.

Die Zeit in einem naturnahen Garten kann als besonders entsleunigend empfunden werden, Stress abbauen und Sie im wahrsten Sinne des Wortes „erden“.

## Regenwasser nutzen

Tipp vom Fachmann



Regenwassersammelbehälter

Die Nutzung von Regenwasser hilft nicht nur Wasser zu sparen. Nachhaltiges Wassermanagement im Garten trägt auch dazu bei, Ressourcen zu schonen und schafft vor Ort ein angenehmeres Klima. Es gibt verschiedene Möglichkeiten, Regenwasser sinnvoll und nachhaltig im Garten zu nutzen. Hier sind einige Ansätze:

1. Regenwassersammelbehälter: Installieren Sie Tanks oder Fässer, um Regenwasser von Dächern aufzufangen. Je nach Größe reicht es unterschiedlich lange zur Gartenbewässerung.
2. Versickerungsflächen: Legen Sie Bereiche an, in denen Regenwasser langsam versickert. Das fördert die Grundwasserneubildung, verringert den Oberflächenabfluss und hilft, Hochwasser zu vermeiden. Auch der Rückbau versiegelter Flächen oder Sickergruben ist sinnvoll.
3. Regensammler: eine kleine Zusatzinstallation leitet Wasser im Fallrohr an angeschlossene Behälter ab. Ist dieser voll, fließt überschüssiges Wasser automatisch weiter über das Fallrohr ab.
4. Mulchschichten: Mulchen reduziert die Verdunstung und hält Regenwasser länger im Boden pflanzenverfügbar.
5. Dachbegrünung: Begrünte Dächer speichern Regenwasser vor Ort, verbessern das Mikroklima und heizen sich im Sommer langsamer auf.

Mehr Infos im Web auf [www.klei-sportplatzbau.de](http://www.klei-sportplatzbau.de)

